General News and Announcements

Meetings

The remaining department meeting this semester will take place on Thursday, 3:30-5:00 p.m.: April 29 and will be held in BSC 352/353.

Deadlines

LLC

Division Budgets: As the semester winds down, please consider submitting a list of teaching resources you would like available for the Fall semester. There are still funds available in every division’s budget for films, reference books, and other resources.

France-Amérique: The latest digital edition of France-Amérique (April) is available on the T: Drive in the French folder. T:\Arts_sciencesLL\LangLab\French\France Amerique Magazine

Tech Tip: Did you know that Google will convert just about any unit of measurement for you? In the Google search box, try typing “6 feet to centimeters”, “30 degrees Celsius to Fahrenheit”, “12 ounces to centiliters”, or “100 kilometers in miles”. The Google calculator can also handle currency exchanges, such as “50 USD to Euros”.

Kudos

- Jacqueline Siess, a major in German, has been accepted for a teaching assistantship in Austria. She has been placed in Salzburg. After the Austrian assistantship she plans to apply to a German university to pursue a Masters in Deutsch als Fremdsprache.

Annual Symposium

The 2010 French & Spanish Undergraduate& Graduate Student Symposium, held on March 27, was a great success! The panels and presentations were of high quality, and over 100 people were in attendance. For the first time, the Spanish Division held concurrent sessions, and French hosted its first-ever panel organized by graduate students from Washington University. Our guest speaker gave a fascinating talk on French and Spanish influences on St. Louis history, and how we might use primary sources from local archives in our classes.

We would like to thank especially Laurence Béal (French) and Emily Horn (Spanish) for their leadership in organizing the event; and we thank all the MA students, and the faculty moderators for their very hard work. Special thanks to Dr. Kathleen Fuéger, Spanish Majors Coordinator and the French and Spanish faculty mentors who help make the Symposium possible. Our gratitude to Dan Nickolai, MCL Language Center Director, for building the Symposium Web page. Finally, many, many thanks to all the faculty and students who sacrificed their Saturday, to participate in the event. We are grateful for your support!

Elsy Cardona, Graduate Program Director (Spanish)
Annie Smart, Graduate Program Director (French)
Here are some figures on the 2010 Symposium.

Total # of people in attendance: 104

Total # of sessions: 20 (French 6, Spanish 13, Combined 1)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Total # of presenters: 63</th>
<th>From SLU</th>
<th>Other</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>French: 15</td>
<td>7</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>Spanish: 45</td>
<td>31</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>Combined: 3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Total:</td>
<td>40</td>
<td>23</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Total # of undergrad presenters: French 6, Spanish 35

Total # of graduate student presenters: 9, 13

Universities present: Lee University, Truman State U, UM-Columbia, UM-KC, UM-STL, and SIUE in Spanish. In French: Washington University, University of Central Missouri, Ball State University and SIUE.

Dr. Elsy Cardona, director of the MA program in Spanish, writes the following:

Special thanks to the Senior Legacy Symposium Selection Committee: Olga Arbelaez, Kathleen Fueger, Karen Secrist. This committee selects among the papers read at our symposium one student to represent the Spanish Division at the SLU Senior Legacy Symposium.

I would also like to recognize the work of the Spanish moderators: German Lorenzo - Ayala, Meghan-Mach, Oscar Lopez, Russell Tallant, Elsy Cardona, Emily Horn, Liz Fonseca, Kara McBride, and Sandra Covin.

Faculty mentors: Olga Arbelaez, Teresa Johnson, Julia Lieberman, Oscar Lopez, Sarah Bauer, Karen Secrist, Yaoska Tijerino, Elsy Cardona, Kathleen Fueger.

Spanish Graduate student organizers: Emily Horn, Russell Tallant, Kamy Jones, Caralyn Harmon, Nika Setek.

Spanish Graduate student presenters: Caralyn Harmon, Nika Setek, Russell Tallant, Amy Wilhelm.